



СИЛАБУС НАВЧАЛЬНОЇ ДИСЦИПЛІНИ «ПРОФЕСІЙНА ІНОЗЕМНА МОВА»

Компонента освітньої програми – вибіркова (3 кредита)

Освітньо-професійна програма	Будівництво та цивільна інженерія
Спеціальність	192 «Будівництво та цивільна інженерія»
Галузь знань	19 Архітектура та будівництво
Рівень вищої освіти	перший (бакалаврський)
Мова навчання	англійська / німецька
Профайл викладача (-ів)	Гіков Л.В. – кандидат філологічних наук, доцент кафедри іноземних мов для природничих факультетів Боцвінок Л.М. асистент кафедри іноземних мов для природничих факультетів (http://www.natural1.chnu.edu.ua/?page_id=7&lang=uk)
Контактний тел.	+380372 584743
E-mail:	Кафедра іноземних мов для природничих факультетів ЧНУ < kpf@chnu.edu.ua >
Сторінка курсу в Moodle	https://moodle.chnu.edu.ua/course/view.php?id=5988
Консультації	консультацій викладачів за розкладом, затвердженим на поточний навчальний рік розміщено за посиланням: http://www.natural1.chnu.edu.ua/?page_id=15&lang=uk

АНОТАЦІЯ НАВЧАЛЬНОЇ ДИСЦИПЛІНИ

Навчальна дисципліна «Професійна іноземна (англійська / німецька) мова» є обов'язковою дисципліною, призначеною для вивчення студентами факультету архітектури, будівництва та декоративно-прикладного мистецтва ОКР «Бакалавр» на 4 курсі (8 семестр), викладання дисципліни забезпечує кафедра іноземних мов для природничих факультетів.

«Професійна іноземна (англійська / німецька) мова» націлена на формування практичного володіння іноземною мовою на автономному рівні необхідному для ділового та професійного спілкування, реалізації на письмі комунікативних намірів, пов'язаних із виробничими умовами фаху; досягнення студентами рівня знань, відповідно до вимог до дипломованого спеціаліста за ОКР «Бакалавр». Структура курсу вивчення іноземної мови базується на таких видах діяльності: усне мовлення, читання, аудіювання; переклад та письмо; граматика, фонетика та лексика; а основними принципами курсу є професійна спрямованість і комунікативність.

Мета навчальної дисципліни: практичне володіння іноземною мовою на автономному рівні, необхідному для ділового та професійного спілкування, реалізації на письмі комунікативних намірів, пов'язаних із виробничими умовами фаху. Студенти повинні сформувати навички мовної, мовленнєвої та соціокультурної компетенцій; здійснювати обмін інформацією загальнонаукового та професійно спрямованого характеру, брати участь у спілкуванні під час ділових контактів, застосовуючи лексико-граматичний мінімум і використовуючи відповідні комунікативні методи і прийоми.

НАВЧАЛЬНИЙ КОНТЕНТ ОСВІТНЬОЇ КОМПОНЕНТИ

(англійська мова)

Семестр 8	
МОДУЛЬ 1. ПРОФЕСІЙНЕ ОТОЧЕННЯ. ВЛАШТУВАННЯ НА РОБОТУ	
Тема 1.1	Соціалізація у професійному середовищі. Елементи спілкування. Телефонний етикет. Основні типи ділових листів.
Тема 1.2	Працевлаштування. Анкета, супровідний лист, резюме. Заповнення професійних документів. Правила співбесіди з роботодавцем. Читання та переклад незнайомого фахового тексту.
МОДУЛЬ 2. РОБОТА З ІНШОМОВНИМИ ДЖЕРЕЛАМИ НАУКОВОГО ТА ПРОФЕСІЙНО-ВИРОБНИЧОГО ХАРАКТЕРУ	

Тема 2.1	Алгоритм анотування тексту. Особливості письмового перекладу англомовних професійних текстів. Підготовка та написання анотації. Реферування тексту.
Тема 2.2	Дослідження та розвиток у галузі. Підготовка презентації відповідно до теми курсової (бакалаврської) роботи.

НАВЧАЛЬНИЙ КОНТЕНТ ОСВІТНЬОЇ КОМПОНЕНТИ

(німецька мова)

Семестр 8	
МОДУЛЬ 1. ПРОФЕСІЙНЕ ОТОЧЕННЯ. ВЛАШТУВАННЯ НА РОБОТУ	
Тема 1.1	Соціалізація у професійному середовищі. Елементи спілкування. Телефонний етикет. Основні типи ділових листів.
Тема 1.2	Працевлаштування. Анкета, супровідний лист, резюме. Заповнення професійних документів. Правила співбесіди з роботодавцем. Читання та переклад незнайомого фахового тексту.
МОДУЛЬ 2. РОБОТА З ІНШОМОВНИМИ ДЖЕРЕЛАМИ НАУКОВОГО ТА ПРОФЕСІЙНО-ВИРОБНИЧОГО ХАРАКТЕРУ	
Тема 2.1	Алгоритм анотування тексту. Особливості письмового перекладу англомовних професійних текстів. Підготовка та написання анотації. Реферування тексту.
Тема 2.2	Дослідження та розвиток у галузі. Підготовка презентації відповідно до теми курсової (бакалаврської) роботи.

ОСВІТНІ ТЕХНОЛОГІЇ, ФОРМИ ТА МЕТОДИ МЕТОДИ НАВЧАННЯ

У процесі вивчення навчальної дисципліни використовуються інноваційні освітні технології: інформаційно-комунікаційні, технології студентоцентрованого навчання; проєктна діяльність; традиційні та інтерактивні форми і методи навчання, серед яких: практичне заняття – дискусія / презентація / діалог,

самостійно-дослідницька робота, елементи системи навчання CLIL, загальний ESP approach (вивчення професійної іноземної мови).

КРИТЕРІЇ ОЦІНЮВАННЯ РЕЗУЛЬТАТІВ НАВЧАННЯ

Оцінювання програмних результатів навчання здобувачів освіти здійснюється за шкалою європейської кредитно-трансферної системи (ЄКТС). Критерієм успішного оцінювання є досягнення здобувачем вищої освіти мінімальних порогових рівнів (балів) за кожним запланованим результатом навчання

ПОЛІТИКА ЩОДО АКАДЕМІЧНОЇ ДОБРОЧЕСНОСТІ

Дотримання політики щодо академічної доброчесності учасниками освітнього процесу при вивченні навчальної дисципліни регламентовано такими документами:

- ✓ «Етичний кодекс Чернівецького національного університету імені Юрія Федьковича» <https://www.chnu.edu.ua/media/jxdfs0zb/etychnyi-kodeks-chernivets-koho-natsionalnoho-universytetu.pdf> ;
- ✓ «Положенням про виявлення та запобігання академічного плагіату у Чернівецькому національному університету імені Юрія Федьковича» <https://www.chnu.edu.ua/media/n5nbzwgb/polozhennia-chnu-pro-plahi-at-2023plusdodatky-31102023.pdf> .

ІНФОРМАЦІЙНІ РЕСУРСИ **англійська мова**

1. <http://www.architectureweek.com>
2. <https://www.pdfdrive.com/building-design-and-construction-handbook-frederick-d6460809.html>
3. <http://www.sciencedaily.com/>
4. <http://en.wikipedia.org/wiki/Architecture>
5. <http://library.thinkquest.org>
6. <http://www.sciencedictionary.org>
7. <http://linksdir.biz/linkinfo.php>
8. <http://www.openprojects.org.htm>
9. <http://spie.org/Documents/Publications.pdf>

німецька мова

1. <https://www.urlaubsarchitektur.de/de/>
2. <https://www.ak-berlin.de/baukultur/tag-der-architektur/>
3. <https://bauen-architektur.de/>
4. <https://bak.de/kammer-und-beruf/berufsbilder-der-fachrichtungen/architekten/>

5. <https://www.absolventa.de/jobs/channel/architektur/thema/beruf>
6. https://www.detail.de/?srsltid=AfmBOooAF4_EtNQUjTcD__9EBGQrk0W0ifL83WoGdRKTqUVfAkNXpAZV
7. <https://www.architektur-online.com/>
8. https://ethz.ch/content/dam/ethz/special-interest/arch/departement/Studium/PDF/ARCH_Broschuere_2017.pdf
9. <https://www.gs-architektur.de/>
10. <https://www.architekturzeitung.com/>
11. <https://www.bda-bund.de/zeitschrift-die-architekt/>

*Детальна інформація щодо вивчення курсу «Професійна іноземна мова»
висвітлена у робочій програмі навчальної дисципліни*

<https://drive.google.com/drive/u/0/folders/1hqMa7WddyIle3anzWzmitklMBMHFWT-N>